



型號

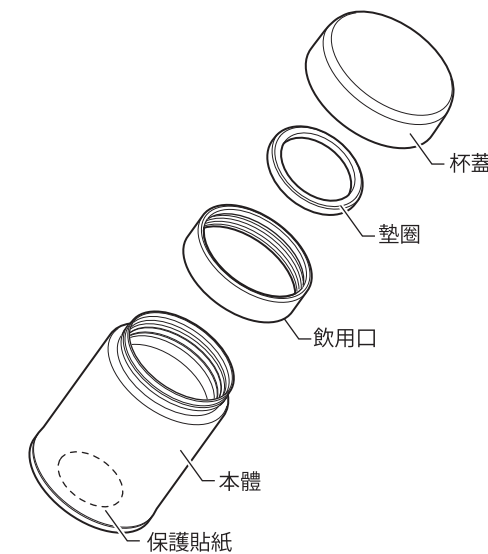
MCA-C

家庭用

## 不銹鋼保溫保冷杯

### 使用說明書

感謝您購買本公司產品。請在使用前，務必詳讀使用說明書，並請放在使用者能隨時參閱的地方妥善收存。



※使用前請確認各部件是否齊全。

## 安全注意事項

請務必遵守

- ◆以下說明為防止對使用者或他人造成人身傷害或財產損害而必須遵守的事項。
- ◆關於因操作錯誤而導致的危害及損害的程度，按以下分類進行說明。

**警告** 可能會導致死亡或重傷的內容。

**注意** 可能會造成使用者受害或財物受損的內容。

**所用圖形符號的說明**

不可實施的“禁止”內容。

必須執行的“指示”內容。

**警告**

- 請勿置放於幼兒易拿取的地方。注意不要讓孩童玩耍或使用。否則可能導致燙傷或受傷等。

### 注意

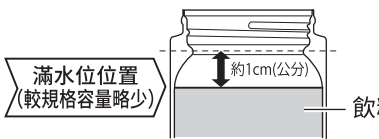
- 飲用熱飲時，請注意避免突然傾斜本體，並慢慢飲用。如果突然傾斜杯體，杯中飲料會急速流出，可能導致燙傷等。
- 請勿裝入乾冰、碳酸飲料等。可能發生內壓上升、杯蓋打不開、杯中液體噴出、零件受損的情況，導致受傷等。
- 請勿置放於瓦斯爐火及暖爐等火源高溫處。否則會導致燙傷，本體變形、變色。
- 請勿裝入牛乳、乳製飲料、果汁等。否則會導致液體腐壞、變質。外，長時間放置時，液體的腐壞、變質會導致氣體產生而使本體內壓上升，可能會有打不開中栓或杯蓋、杯中液體噴出、零件受損飛散等危險。

1

請勿撕下貼在本體的注意事項貼紙與底部的貼紙。

### 注意

- 請勿使用微波爐加熱。會造成火花飛濺，導致受傷和設備故障。
- 注水時，請勿讓水壺等容器抵住本體的肩部。否則可能使杯體翻倒，導致燙傷、受傷或本體受損、變形。
- 請確認杯蓋已拴緊。可能導致內容物滲漏或燙傷。
- 飲品量請加至圖示所標記位置。若裝入過多的飲料，可能導致滲漏、溢出，造成燙傷。
- 傾斜狀態下或靠近臉部等情況下，請勿打開保溫保冷杯。裝有熱水時，本體的內壓上升，可能導致熱水急速噴出或飛濺，造成燙傷等。
- 當此產品的保溫效能失效，請勿繼續使用。裝入熱的飲品，會使本體變熱，有可能造成燙傷的危險性。
- 請勿使用於飲品保溫、保冷以外之用途。
- 請勿翻倒、摔落地面或撞擊等強烈衝擊。否則可能導致杯體破損、保溫(保冷)效果失效、生鏽、塗層剝落、杯中液體滲漏。
- 請勿自行拆解或修理。否則會導致故障、事故。
- 請勿將保溫保冷杯放入冷凍室內。以免內容物滲漏或產品損壞。
- 若裝入運動飲料，飲用完畢後請儘速清洗。外出等情況下，即使無法充分清洗，也請立即用水沖洗本體內側。否則可能導致發霉、生鏽、孔蝕等故障。
- 請勿裝入味噌湯或濃湯等含有鹽分的湯汁。否則可能導致液體腐壞、變質、生鏽。



滿水位位置 (較規格容量略少)

約1cm(公分)

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

飲料

### 注意

- 請勿將本產品長時間放置於包包或袋子中。受周圍環境(濕度、鹽分)等的影響，可能導致保溫保冷杯生鏽、產生異味。
- 本體外側潮濕的狀態下，請勿放入提袋等。否則可能導致保溫保冷杯生鏽、產生異味或弄髒其他物品。
- 請勿使用含氯漂白劑。否則可能導致保溫保冷杯生鏽、塗層剝落、孔蝕。
- 請勿用指甲或硬物刮擦本體的花紋和貼紙。否則可能導致花紋、貼紙剝落。
- 切勿撕下貼在本體底部的保護貼紙。撕下貼紙可能會降低保溫(保冷)效果。
- 裝入提袋時，為防止洩漏，請豎直放入本體。如果橫放，有可能洩漏。
- 汽車行駛中請勿使用。否則可能導致燙傷或車內、衣服被弄髒。(如果是駕駛員，會分散開車時的注意力，非常危險。)

### 使用杯架時

- 使用杯架時，請事先確認強度後再使用。強度不足時，杯架可能會鬆脫、破損，進而導致燙傷或車內、衣服被弄髒。
- 市售的杯架請使用固定放置型。如果使用安裝在車窗或空調出風口的吊掛型杯架，杯架可能會鬆脫，進而導致燙傷或車內、衣服被弄髒。

飲料的顏色有可能會附著於內蓋，但對於本產品的功能性和安全性沒有影響。

### 墊圈有異味時

因裝入的內容物不同，墊圈會因而附著異味。此時，將墊圈放入沸水中煮30分鐘左右，氣味會減輕，但若仍然介意異味的話，請洽購另售的墊圈。

3

## 使用方法

- 取下杯蓋。
  - 確認墊圈附在杯蓋。

### 初次使用時

- 在本體裡裝入熱水，並確實拴緊杯蓋。
- 握住本體，反覆做出充分沖洗內側的動作。(切勿施加強烈振動。以免熱水噴出造成燙傷。)
- 倒掉熱水，並清洗各零件。

可能有材料特有的味道。此時，請依以下順序清洗。



- 如想提高保溫(保冷)效果，請先裝入少量熱水(冷水)，預熱(預冷)1-2分鐘。
  - 預熱(預冷)後，倒掉熱水(冷水)。

- 注入熱飲(冷飲)。
  - 在放入大的冰塊時，請不要整個塞入。請先將其分成小塊再放入。

- 請使本體保持豎直狀態，擰緊杯蓋。
  - 將杯蓋擰緊到不能旋轉為止，確認其已擰緊。

- 手持本體，打開杯蓋飲用。

- 飲用完畢後，使本體保持直立狀態，確實拴緊杯蓋。

### 請注意

- 裝入提袋時，為防止滲漏，請直立放入本體。如果橫放，有可能滲漏。

甩動本體時會聽見「咖沙咖沙」聲。

為提高保溫(保冷)效力，在本體內部有裝入銅箔。聲音為一部份銅箔的摩擦聲，在性能上沒有影響。並非異常。

4

## 清潔保養的方法

- ◆使用後，請務必於當天清洗乾淨，並充分晾乾。
- ◆清潔劑請使用廚房用合成清潔劑(餐盤用、調理器具用)。
- ◆使用海綿、布等柔軟的清洗用具。
- ◆為避免殘留異味，請經常清洗。

- 用水或溫水稀釋清潔劑，使用海綿清洗，並用清水徹底沖洗。(本體、杯蓋可沖水清洗，但請勿泡水清洗。)
- 用乾抹布擦除水分，並使其充分乾燥。

### 請注意

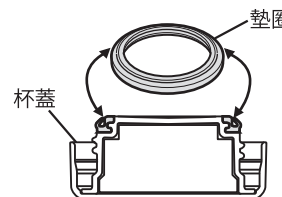
- 本體全部清洗完後，立即用乾燥的布擦乾水分。若不擦乾，會留下“水滴”痕跡，造成生鏽或弄髒其他物品。
- 請勿使用稀釋劑、去污粉、氯系漂白劑、化學抹布、金屬刷、尼龍刷等物品進行清洗。
- 請勿使用洗碗機或洗碗機等或用水煮沸清洗。
- 請務必安裝墊圈。
- 長時間不使用時，請充分洗淨污垢，並使其乾燥。

### 墊圈拆卸方法·安裝方法

### 請注意

- 請勿弄錯墊圈的安裝位置與方向。可能導致內容物溢出。

請確認安裝墊圈的方向，確實嵌入到裏面。內容物可能會漏出。



本體內側的髒污變得很明顯時...

出現「類似生鏽的紅色斑點」及「粗糙物(水垢)」的情況

髒污是水分中含有的礦物質(鈣、鎂、鐵等)所造成的。建議使用檸檬酸清洗此類髒污。

- ①用溫水稀釋檸檬酸(約10g)，放入本體。
- ②靜置2~3小時後，用柔軟的刷子清洗乾淨，並用水徹底沖洗。
- ③充分乾燥。

※請至商店的虎牌專櫃，或特約修理店購買檸檬酸。  
※請勿使用不明成分清潔劑清洗。

5

MCA-C

消耗品更換·洽購  
杯蓋、飲用口、墊圈為消耗品。請以一年為基準做確認。欲購買零件，請洽詢至原購買處或客戶服務中心。

產品諮詢相關  
我們對於品質上的管理非常嚴謹，萬一產品上有出現瑕疵時，請洽詢原購買處或虎牌客戶服務中心。

1. 產品名稱
2. 型號
3. 產品狀況 (請詳細描述)
4. 購買日

對於產品上有任何問題，歡迎洽詢。  
※為了提升功能品質，本書所記載的設計、規格及零件將有部分可能會無預期進行變更。

### 規格

型號	MCA-C025
實際容量	0.25L
保溫效力	83度以上 (1小時)
	56度以上 (6小時)
保冷效力	12度以下 (6小時)
外型尺寸*	寬度7.5×深度7.5×高度10.9cm
重量*	0.17kg

\*表示大概的數值。

- ※保溫效力為以室溫在20度±2度的條件之下，裝滿熱水呈直放的狀態，從水溫在95度±1度起算置放1小時及6小時的水中溫度。
- ※保冷效力為以室溫在20度±2度的條件之下，裝滿冰水呈直放的狀態，從水溫在4度±1度起算置放6小時的水中溫度。
- ※實際容量是指安裝好栓體的狀態下可實際放入的容量。並非是「安全注意事項」中所記載的「滿水位容量」。

TIGER 虎牌 TIGER CORPORATION  
Head Office: 3-1 Hayami-cho, Kadoma City, Osaka 571-8571, Japan

委製商  
TIGER CORPORATION

日本大阪府門真市連見町3番1号

電話: +81(6)6906-2124 (代表號)

進口商、代理商  
虎記股份有限公司

台北分公司: 台北市中正區紹興北街3號2樓  
電話: (02) 23971179 傳真: (02) 23975737

台中分公司: 台中市南區忠明南路705號  
電話: (04) 23754627 傳真: (04) 23754502

台南直營店: 台南市南區金華路二段310號  
電話: (06) 2200855

高雄直營店: 高雄市苓雅區中正一路146號  
電話: (07) 7161460

免費服務專線: 0800-888-572  
網址: http://www.tiger-corporation.tw